

Август 2011 года



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮农组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Agricultura y la
Alimentación

ФИНАНСОВЫЙ КОМИТЕТ

Сто сороковая сессия

Рим, 10 - 14 октября 2011 года

**Европейская комиссия по борьбе с ящуром (ЕКБЯ) – Бюджет
на 2012-2013 годы**

По существу содержания настоящего документа обращаться к:

Mr. Keith Sumption

Secretary of EUFMD

FAO Headquarters, Rome

Tel: +39- 0657055528

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

РЕЗЮМЕ

- Предлагаемый бюджет для MTF/INT/011/MUL на 2012-2013 годы прилагается к настоящему документу. Объем взносов государств-членов в этот бюджет на 2012-2013 годы был установлен в размере 543 182 долл. США в год и утвержден на тридцать девятой сессии ЕКБЯ, состоявшейся в Риме в апреле 2011 года.
- В августе 2009 года было подписано финансовое соглашение с Европейской комиссией о поддержке деятельности ЕКБЯ (Целевой фонд MTF/INT/003/ЕЕС); оно будет действовать в течение 48 месяцев, завершится в сентябре 2013 года и предусматривает взнос в размере 8 млн. евро.
- Комиссия также осуществляет управление чрезвычайным целевым фондом MTF/INT/004/MUL, предусмотренным для борьбы с внезапными вспышками ящура. Учитывая спорадический, нередко опустошительный, эпидемический и в основном непрогнозируемый характер недавних вспышек ящура в Европе, предугадать расходование средств этого целевого фонда невозможно, однако Комиссия сочла важным сохранить этот резерв.
- Организация вносит в деятельность Комиссии вклад в натуральной форме, предоставляя секретариату помещения, факсимильную и телефонную связь, а также ряд финансовых и юридических услуг, которые необходимы для выполнения обязательств Комиссии по отчетности перед странами-членами, предусмотренных ее Уставом. Предварительный размер вклада из средств Регулярной программы в деятельность Комиссии в указанный период составляет 60 000 долл. США.

УКАЗАНИЯ, ЗАПРАШИВАЕМЫЕ У ФИНАНСОВОГО КОМИТЕТА

- Финансовому комитету предлагается принять к сведению информацию, изложенную в настоящем документе.

Рекомендуемая формулировка

- **Финансовый комитет принимает к сведению информацию, изложенную в настоящем документе.**

ЦЕЛЕВОЙ ФОНД 904200 MTF/INT/011/MUL

Бюджет на 2012 и 2013 годы (в долл. США), утвержденный 39-й сессией

<i>Счет</i>	<i>Наименование</i>	<i>2012 год</i>	<i>2013 год</i>
5011	Сотрудники категории специалистов	378 136	378 136
5020	Временная помощь	0	5 500
5012	Административная помощь	100 370	100 370
5920	Профессиональная подготовка (COF.WOC)	60 000	60 000
5021	Командировки	30 000	30 000
5028	Общие оперативные расходы	12 979	12 979
5024	Имущество кратковременного пользования	3 000	3 000
5025	Имущество длительного пользования	2 200	2 200
	ИТОГО	586 685	592 185